

сферах и ситуациях. Главная и конечная цель обучения – активное владение русским языком иностранными учащимися неязыковых факультетов вузов как средством формирования мыслей в области повседневной общения и соответствующей специальности.

Таким образом, термин «профессионально ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания РКИ в неязыковом вузе, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а также на общение в сфере профессиональной деятельности.

## **ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ АДАПТАЦИЯ ТУРКМЕНСКИХ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ**

*Н.Э. Шандроха*

*Гродненский государственный университет имени Янки Купалы*

«Национальный человек – больше, не меньше, чем просто человек, в нем есть родовые черты человека вообще и есть черты индивидуально-национальные. Можно желать братства и единения... всех народов земли, но нельзя желать, чтобы с лица земли исчезли выражения национальных ликов, национальных духовных типов и культур... Культура никогда не была и никогда не будет отвлеченно-человеческой». Приведенные в качестве цитаты слова русского философа-просветителя Н.А. Бердяева весьма актуальны в процессе преподавания русского языка как иностранного. Как показывает опыт преподавания данной дисциплины, всегда происходит соприкосновение с культурой, традициями и языком других народов и наций. Знание истории страны, которую представляют студенты, особенностей ее национальной культуры, религии помогает преодолению психологического барьера, установлению атмосферы взаимной заинтересованности и доверия. В Гродненском государственном университете имени Янки Купалы успешно обучаются студенты из Туркменистана. Особый менталитет, социокультурные, академические, этнопсихологические и другие традиции и особенности туркменских студентов предполагают некоторую специфику в определении содержания и технологий обучения дисциплине «Русский язык как иностранный». Принцип учета родной культуры предполагает учет этнокультурных традиций и особенностей ментальности в преподавании русского языка. Незнание особенностей ментальности, национально-культурных и психологических особенностей может привести к взаимному непониманию или невольным ошибкам в поведении преподавателя с иностранными студентами из Туркменистана.

Туркменское почтительное отношение к старшим основывается на древних традициях. Обычаи требуют почитания родителей и вообще старших. Туркменская поговорка гласит: *Золото и серебро не стареет, отец и мать цены не имеют*. Отец как глава семьи имеет право оценивать поступки своих детей, а также обязан защищать их. Дети должны с особым благоговением относиться к матери и уважать ее.

Акцентируя внимание на традициях нравственности, нельзя не отметить, что туркмены – высоконравственный народ. В своем отношении к жизни они культивируют гостеприимство, почитание старших, скромность, благородство, правдивость, честность, смелость, душевную щедрость. Как утверждает туркменская пословица, *Благородный человек, если обещает, обязательно сдержит свое слово.*

Туркмены высоко ценят понятие чести: *Моя честь – это честь моей семьи, моего племени, моего народа.* У туркмен сильно развит так называемый дух родства. Всегда ценилась искренность. *Говори правду, даже если она против тебя.* Почитаются долг и обязательство, осуждаются легкомыслие и болтливость.

В туркменском обществе всегда негативно относились к злословию, считая, что *тот, кто сплетничает с тобой, сплетничает и в твой адрес.* И, конечно же, осуждались такие недостойные черты, как трусость, малодушье, неблагодарность.

Туркмены дорожат чувством дружбы и любви, поддерживают добрые отношения с соседями. Традиции Туркменистана очень дружелюбные. Есть множество народных поговорок на эту тему. *Прежде чем построить дом, узнай, кто твой сосед. Живи по соседству со счастливым, и сам будешь счастлив. В первую очередь позаботься о соседе. Близкий сосед лучше, чем далекий брат* и др.

Туркмены самолюбивы, чувствительны в общении, по темпераменту не медлительные, но и не слишком быстрые. Охотно участвуют в общественной жизни, стараются выполнить данные им поручения.

Как показывает опыт преподавания, занятия по русскому языку как иностранному для студентов туркменской национальности полезно воплощать в новые формы – живые встречи, живую национальную культуру. Так, участники недавно проведенного круглого стола «Белорусские и туркменские национальные обычаи» смогли виртуально окунуться в край синеокой Беларуси и солнечного Туркменистана. В рамках такого межфакультетского мероприятия белорусские и туркменские студенты исполняли народные песни и танцы, рассказывали о праздниках, обрядах, обычаях и поверьях, демонстрировали заранее приготовленные национальные блюда. Такие живые встречи студентов разных факультетов и национальностей способствуют их креативности, творчеству и становятся доброй традицией в нашем университете. Ведь национальная культура – это частичка духовной культуры каждого из нас. И, разумеется, задача преподавателя заключается в развитии языковых способностей, креативного мышления студентов, в создании микроклимата, способствующего духовному развитию личности, воспитанию толерантности и общечеловеческих ценностей.